

**EUSKADI BASQUE COUNTRY 2020 ESTRATEGIA  
ESTRATEGIA EUSKADI BASQUE COUNTRY 2020****2018-01-24 Palacio Euskalduna 24-01-2018****Lehendakariaren hitzaldia-Discurso del Lehendakari**

Herri agintariok, gizarte ordezkariok, jaun-andreok, arratsalde on! Eskerrik asko gurekin izateagatik.

Herri txiki bat gara; mundura irekitako bokazioa eta anbizioa izan duena beti. Honelako ekitaldietan denok izaten dugu Elkanogogoan. Gaur mundu globalean joan-etorrian bizi diren "Elkano" asko ezagutu ditugu.

Hori da gure historia, etengabeko iragaitza: pertsonak, familiak, enpresak, unibertsitateak, erakundeak, mundu zabalera begira beti. Sustraiak ahazten ez dituen iragaitza da gurea, euskal komunitatearen izpirituari eusten diona. Gaur, horren berri zuzena izan dugu, bizi dugun munduan nazioartekotzearen garrantziaz jabetu gara.

Somos un Pueblo pequeño que atesora una vocación y ambición abierta al mundo. Hoy hemos conocido ejemplos personales de un Pueblo abierto y acogedor. Nuestra historia es un tránsito permanente que no olvida sus raíces y mantiene el espíritu de la comunidad vasca en el mundo.

Contamos con un gran activo:

- Delegaciones institucionales en Estados Unidos, México, Argentina, Chile, Colombia y Bruselas;
- Red de apoyo empresarial de SPRI -la Agencia Vasca de Internacionalización- con oficina propia y consultoría en 80 países para fomentar la exportación, implantación en el exterior y atracción de inversión extranjera.
- Cátedras de euskera y cultura en Estados Unidos, Alemania, Reino Unido y Francia o lectorados en Universidades de Europa, América y Asia del Instituto Etxepare;
- Actividad desarrollada por Basquetour, la Agencia Vasca de Turismo;
- Participación de deportistas en competiciones internacionales con Basque Team;
- Agencia Vasca de Cooperación y Organizaciones No Gubernamentales para el Desarrollo;
- Un total de 1.680 implantaciones de empresas vascas en el exterior, 480 productivas;
- Programas de movilidad internacional para estudiantes y docentes de las Universidades vascas;

- Iniciativas internacionales de los Clúster, TKNIKA, Musikene o Basque Culinary Center; proyección exterior del Festival de Cine de San Sebastián, la Catedral de Santa María o el Museo Guggenheim;
- Red de 190 Euskal Etxeak en todo el mundo.

Son activos de Euskadi Basque Country. Estamos logrando que la cultura de la internacionalización sea un activo creciente en nuestro País.

Baditugu ibilbidea eta gaitasunak nazioartean:

- euskal agenteek nazioarteko ospe aitortua dute;
- kanpoaldeko euskal sareen azpiegitura egonkorra da; eta
- gero eta handiagoa da nazioartekotzean prestatutako eta aritutako talentua.

Presentzia, Sareak eta Talentua dira orain gure hazkunde-asmoaren oinarria. Gure helburua da Euskadiren proiektzioa areagotzea eta kokapen globala hobetzen jarraitzea.

Eusko Jaurlaritzak 270 milioi euroko aurrekontua eskainiko dio nazioartekotzeari 2020 urtera arte, eta guztira 1.900 ekimen jarriko ditugu martxan.

Bide honetan aurrera egitea Herrialde erronka bat gainditzea da eta bost gako aurkeztu ditugu:

1. **Ikuspegi globala.** Hau da gakoa: lankidetzaren publiko-pribatua eragile sozial, ekonomiko, kultural eta instituzionalen artean.
2. **Euskadi Basque Country marka.** Gure helburua da aberri marka bultzatu eta edukiz betetzea; Europan eta munduan ager gaitetzen Euskadiren berezitasunaren eta nortasunaren berri emanez.
3. **Garapen iraunkorrerako konpromisoa.** Nazio Batuen 2030 Agenda da abiapuntua eta erreferentzia. Garapen iraunkorrerako erronka globalei aurre egiten laguntzeak etorkizunerako proiektua eraikitzeko aukera ematen digu.
4. **Auzolana. Barnean eta kanpoan ere.** Alde biko harremanak areagotzeko ditugu, lankidetzaren eta proiektu berriak baliatuta, elkarren intereseko alorretan.
5. **Europaren etorkizuna.** Gure asmoa da Euskadik Europako erakundeetan duen zeregin aktiboa indartzea eta proiektu berriaren eraikuntzan parte hartzea. Europar Batasuna da euskal kanpo-ekintzaren lehentasuna.

Estas son las cinco claves para la Estrategia de un País:

#### - GLOBAL

La visión de internacionalización de Euskadi aspira a:

- proyectar en el exterior nuestra identidad, cultura y valores; así como
- transmitir un modelo de convivencia basado en la cohesión social y altas cotas de desarrollo humano sostenible.

### **- MARCA**

Una imagen atractiva y eficaz, basada en nuestra singularidad y personalidad única, nuestro valor diferencial.

Trabajamos para atraer proyectos, profesionales cualificados o visitantes, y también para ejercer mayor influencia en el contexto global. Vamos a potenciar el concepto “nation branding” como tarjeta de presentación y ventaja competitiva de Euskadi en el exterior.

### **- SOSTENIBLE**

Afrontamos los 17 Objetivos de Desarrollo Sostenible de Naciones Unidas con la ambición de situarnos entre los países más avanzados del mundo.

### **- AUZOLANA**

Un País pequeño crece en el mundo sumando fuerzas. La clave es la colaboración y este es el objetivo que nos hoy reúne. Juntos debemos impulsar el ecosistema de internacionalización de Euskadi Basque Country.

### **- EUROPA**

Nuestro futuro es Europa. Aspiramos a reforzar el papel activo de Euskadi en las instituciones europeas, con un espacio propio en la construcción del proyecto común.

Gure helburuak 2020ra begira honako hauek dira:

- Euskadi Basque Country marka proiektatzea kanpoan;
- Interes sektorialak sustatu eta bultzatzea;
- Garapen iraunkorrerako erronka globalei aurre egiten laguntzea;
- Auzolonaren bidez jakintza erakartzea; eta
- Europako proiektuari laguntzea parte hartze zuzenaren bitartez.

Euskadik tradizio handia du kanpoaldean eta badakigu tradizio hori gaurkotzen eta zabaltzen jarraitu behar dugula. Elkarrekin. Auzolanean.

Somos un país pequeño y debemos concentrar los esfuerzos. Durante los últimos 10 años hemos firmado 453 acuerdos y participamos en 75 redes internacionales.

Euskadi Basque Country 2020 se actualiza para adaptarse al nuevo contexto y nuestro compromiso es:

-Desplegar 5 planes sectoriales: Plan de Acción Exterior; Internacionalización Empresarial; Plan de Turismo; Cultura; y Cooperación al Desarrollo.

-Sumar 27 ámbitos de actuación en la actividad internacional del Gobierno.

-Priorizar 18 países y 12 regiones: Reino Unido, Alemania y Finlandia en Europa; Estados Unidos, México y Chile en América; China y Japón en Asia; y Sudáfrica.

-Fortalecer la presencia en Europa y presentar la visión vasca sobre el futuro de la Unión Europea;

-Adoptar nuevas iniciativas: Euskadi Basque Country Eguna y Laguna o el Día de la Diáspora Vasca;

-Apoyar a las y los deportistas vascos que participan en competiciones internacionales con Basque Team;

-Impulsar al sector turístico, que supone el 6% del Producto Interior Bruto y supera los 3,5 millones de visitantes;

-Ayudar a las empresas en su implantación y apertura exterior. La actividad exterior supone una tercera parte de nuestra riqueza y queremos seguir creciendo en capacidad exportadora tras superar la cota de los 22 mil millones de euros.

Termino. Hoy hemos comprobado que la internacionalización es un reto de País. Nuestra Estrategia 2020 compromete 1.900 acciones ligadas a la internacionalización de Euskadi que contarán con un presupuesto de 270 millones de euros.

La internacionalización es un bien común que nos beneficia y nos necesita. Nos corresponde responder a las expectativas de una nueva generación que quiere contribuir a reforzar la imagen de una Euskadi Basque Country más abierta, activa y atractiva en el escenario global.

Contamos con activos, personas colaboradoras, talento y capacidades. Un Pueblo pequeño avanza sumando. Esta es una invitación a compartir y desarrollar juntos la Estrategia Euskadi Basque Country 2020. Gracias a todas y todos por su presencia y colaboración.

Eskerrik asko! Gure hautua da Euskadi Basque Country mundu zabalean eraikitzen jarraitzea. Herri txikia gara eta auzolana da gure lanabesa denon mesederako izango den helburua lortzeko.

Ongi etorri Euskadi Basque Country 2020 proiektura eta, benetan, eskerrik asko denoi.